SGH
Warsaw School of Economics

نداء لتشكيل أطراً أخلاقية عالمية

&

ومجموعة وسائل التقييم الذاتي للأخلاق (ESA)

الأخلاق – صوت من جامعة وارسو لعلوم الاقتصاد

ASIAN-PACIFIC CONFERENCE ON INTERNATIONAL ACCOUNTING ISSUES

Ethics & Trust in Finance
7th Global Prize
Previously «Robin Cosgrove Prize»

نداء لتشكيل أطراً أخلاقية عالمية

هناك حاجة لمناقشة القضايا الأخلاقية في المحفل الذي قد يكون له ما يكفي من القوة المسببة في مجالات المسؤولية عن العالم وبشكل يسمح بتعزيزها المستمر والمستدام.

وعلى الرغم من أن النقاش حول الرسالة العالمية للأخلاقيات العامة ما زال جارياً وأن صيغتها ليست جاهزة بعد، فإننا نعتبر أنه من المناسب نشر المبادئ الأخلاقية المتعلقة بالاقتصاد وتسليط الضوء عليها باعتبارها أحد مكونات الأخلاقيات العالمية والمتمثلة في النشاط الاقتصادي للإنسان.

الأخلاقيات في مجال الاقتصاد وما يتعلق بها من الإدارة والشؤون المالية والمحاسبة، في جميع الأبعاد وعلى كافة الأصعدة، تتطلب اليوم اهتمامًا دائمًا ومشتركًا في العديد من الأواسط.

ونظرا إلى أننا:

- نعبر عن رفضنا للأفعال غير الأخلاقية باعتبارها ضارة اجتماعيًا وفرديًا،
- لا نقبل المواقف التي تؤدي إلى أضرار أخلاقية تؤذي الكثير من الناس وتترك آثارًا دائمة في الاقتصاد وبيئته.

فإن إرادتنا هي:

- المشاركة في إنشاء التزام أخلاقي عالمي لجميع المجالات المهنية المتعلقة بالاقتصاد والإدارة والمالية والمحاسبة،
- تعزيز الموقف النشط لجميع أوساط من العلوم والممارسات والتي تعتبر أنشطتها هامة لهذه الفكرة.

واعين بما جاء أعلاه، فإننا نبدأ من أنفسنا.

مجموعة وسائل التقييم الذاتي للأخلاق

نقدم لكم أداة للتقييم الذاتي في مجال الأخلاق *Ethics Self Assesment* (*ESA*).

ESA:

- إنها عبارة عن التفكير البنّاء ونشاط أولئك الذين وقعوا على نص الإعلان تضماناً معه.
- إنها تعبر عن آراء المؤسسات التي أصبحت شركاء للإعلان.
- إنها تضم سبع مجموعات من القيم الهامة من منظور الأخلاقيات العالمية يتصف بها السلوك الأخلاقي للإنسان المزاول للنشاط الاقتصادي (الاقتصاد والإدارة والمالية والمحاسبة) والمدرك في الوقت نفسه لأهمية التعايش في مجتمع البشر المعتمدين على تنمية الظروف الاجتماعية والاقتصادية.
- إنها تحتوي على مجموعة من العبارات التي تؤدي إلى التفكير الذاتي المتعمق.
- إنها تستخدم صيغة تسمح بإنشاء صورة والتعليق على نتائج الشخص المختبر في مجال الأخلاقيات.
- إنها لا تخدم إلا إلى الشخص الذي يستخدم هذه الأداة.

جرّب ESA. أظهِر للآخرين أنك لست غير مبال بالأخلاقيات والسلوك الأخلاقي في العمل. انضم إلينا.

شركاء الإعلان وموقعوه

حول المبادرة وكلمات الشكر

مبادرة **النداء لتشكيل أطراً أخلاقية عالمية ومجموعة وسائل التقييم الذاتي للأخلاق (ESA)** وُلدت في جامعة وارسو لعلوم الاقتصاد. إن الشخص المبادر لهذا المفهوم ومؤلفه هي البروفيسورة دكتورة الدولة آنا كارمانسكا (مديرة معهد المحاسبة في كلية الإدارة والشؤون المالية، وهي كذلك القوة الدافعة لنادي الأخلاقيات العامل في هذه الجامعة منذ أبريل / نيسان 2018).

عناصر المبادرة: **النداء لتشكيل أطراً أخلاقية عالمية ومجموعة وسائل التقييم الذاتي للأخلاق (ESA)** بشكله المقدم هنا يأتي نتيجة لأشهر من المناقشات بين مجموعة واسعة من الأشخاص المهتمين بمسألة الأخلاقيات في العمل. نحن ممتنون لجميع الناس على وقتهم القيم وعملهم المكرس لصالح المجتمع.

وقد قدمت سلطات جامعة وارسو لعلوم الاقتصاد دعماً لا يقدر بثمن لهذه المبادرة، ومنهم على وجه الخصوص أ. د. ماريك روتسكي (رئيس الجامعة)، وأ.د. آ. فاخوفياك (نائب رئيس الجامعة لشؤون العلوم و الإدارة) ، وأ.د. ريزارد بارتكوياك (عميد كلية الإدارة والمالية) ومارتشين دابروفسكي (أمين الجامعة) وشركاؤنا: فرانتشيشيك فالا (جمعية المحاسبين في بولندا)، وإيفا ياكوتشيك-تسالي، وهنريك دوبروفسكي (الغرفة البولندية لمراجعي الحسابات القانونيين)، ويعقوب فوينارفسكي (أ] سي سي أي)، ويعقوب بِينارفيتش (اس أي أم أي)، ولوكاش ماليتسكي-تيبيخت، وماجدالينا إنديك، وفويتشيخ نياغودزينسكي (جامعة وارسو لعلوم الاقتصاد).

كما لعب الصحفيون ورجال الأعمال وأساتذة جامعة وارسو لعلوم الاقتصاد وطلاب دراسات التدقيق والرقابة (الدراسات العليا ما بعد الدبلوم) دورًا خاصًا في هذا المشروع، فإنهم جميعاً إماخلقوا مناخًا للنقاش المثمر أو قدموا تعليقاتهم ومقترحاتهم القيمة.

وقد تم عرض النداء لتشكيل أطراً أخلاقية عالمية ومجموعة وسائل التقييم الذاتي للأخلاق (ESA) لأول مرة في مؤتمر آسيا والمحيط الهادئ الحادي والثلاثين لقضايا المحاسبة الدولية، في وارسو بتأريخ 14 أكتوبر / تشرين الأول 2019م. ونشكر على هذه الفرصة للجنة التنظيم الدولية لهذا المؤتمر، ولا سيما رئيسها الأستاذ علي بيفاندي من كلية كريج للأعمال، جامعة ولاية كاليفورنيا، فريسنو (الولايات المتحدة الأمريكية).

كما نالت المبادرة اعتراف الدكتور الفخري من جامعة وارسو لعلوم الاقتصاد بول ديمبنسكي والسيد أندرو هيلتون اللذان أعربا عن نيتهما في المشاركة في النداء لتشكيل أطراً أخلاقية عالمية ومجموعة وسائل التقييم الذاتي للأخلاق (ESA)، ونشكرهما جزيلا على ذلك.

حول المناقشات عن: النداء لتشكيل أطراً أخلاقية عالمية ومجموعة وسائل التقييم الذاتي للأخلاق (ESA)

كانت المبادرة تنضج لفترة طويلة. وتعرّف الكثير من الناس على فكرتها الأساسية، كما تحقق الكثير من معانيها وأبعادها. ولكن لا أحد شكك في الحاجة إلى إنشائها، فإن الناس فهموا أن الأمر قد يكون صغيرا في البداية ولكنه مهم للغاية، وأصبحوا يدعمون مبادئ المبادرة وأفكارها وإصداراتها المتتالية بتعليقاتهم وآرائهم. بالإضافة إلى ذلك، هناك من شاركوا أيضاً في جلسات العصف الذهني الخاصة التي أقيمت في جامعة وارسو لعلوم الاقتصاد بشكل اللقاءات على ثلاث موائد مستديرة. وفيما يلي وصف مواضيع مناقشاتها واهتماماتها.

المائدة المستديرة رقم 1 (26 فبراير / شباط 2019)

- عن العالم والتغيرات والأخلاق - في مواجهة تحديات الحضارة.
- على القيم الأخلاقية في مختلف التقاليد الجغرافية والدينية والثقافية - مواصفاتها ووصفها.
- حول القيم الأخلاقية في قطاع المال والإدارة والمحاسبة - أوجه التشابه والاختلاف في المبادئ.
- *العصف الذهني* حول قائمة البوصلة من القيم الأخلاقية.

المائدة المستديرة رقم 2 (28 مايو / أيار 2019)

- حول الحوار والثقة والتعاطف في العمل.
- حول التجارب مع البرامج الأخلاقية في المنظمة.
- حول خصائص الأخلاق كموضوع للاختبار والقدرة على إنشاء اختبار معرفة الذات.
- عالم النفس في مجال التجارة ودوره في إنشاء الاختبار.
- *العصف الذهني* حول المفهوم المقترح لمجموعات القيم وطريقة وصفها، ومحتوى هذه المجموعات، ومفهوم الرسالة.

المائدة المستديرة رقم 3 (13 سبتمبر / أيلول 2019)

- حول قوة الكلمة والأنشطة المقدمة لصالح المجتمع.
- حول المسؤولية عن المحتوى المنقول.
- حول الصعوبات والحواجز في التقييم الذاتي.
- حول إخفاء الهوية وتقنية إجراء التقييم الذاتي للأخلاق (ESA).
- حول دور ESA في تتبع التنمية الذاتية.
- *العصف الذهني*: الصيغة النهائية للنداء لتشكيل أطراً أخلاقية عالمية، وصيغة مجموعة وسائل التقييم الذاتي للأخلاق (ESA)، والاعتماد النهائي لهذه المستندات.

النداء لتشكيل أطراً أخلاقية عالمية ومجموعة وسائل التقييم الذاتي للأخلاق (ESA)

حقوق الطبع والنشر ©2019، آنا كارمانسكا ونادي الأخلاقيات لجامعة وارسو لعلوم الاقتصاد

جميع الحقوق محفوظة. يتم نشر النداء ومجموعة الوسائل أعلاه من قبل جامعة وارسو لعلوم الاقتصاد باللغات التالية: البولندية، الإنجليزية، والعربية. ولا يجوز ترجمة أو إعادة طباعة أو استنساخ أي جزء منها بلغات أخرى دون إذن من سلطات جامعة وارسو لعلوم الاقتصاد.

ولكن:

يتم ترغيب كل شخص يريد تحسين القيمة الأخلاقية الخاصة به على استخدام مجموعة وسائل التقييم الذاتي للأخلاق (ESA) كلما أراد ذلك، ودون الحاجة إلى طلب هذه الموافقة.

يرجى توجيه جميع المسائل المتعلقة بحقوق الطبع والنشر إلى:

Prof. dr hab. Anna Karmańska
SGH Warsaw School of Economics
Al. Niepodległości 128
02-554 Warsaw, Poland

أو

anna.karmanska@sgh.waw.pl

SGH

ASIAN-PACIFIC CONFERENCE ON INTERNATIONAL ACCOUNTING ISSUES

Ethics & Trust in Finance 7th Global Prize

ENG

PL